



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
Y DE LA COMUNICACIÓN SOCIAL

La radio y la comunicación rural

Análisis del “Mensajero rural”, Radio LU20 “Chubut”- AM 580



Tesis monográfica

Alumno: Álvarez Beroqui Sofía

Cátedra: Prof. Marino Santiago

Carrera: Licenciatura en Periodismo

USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

Buenos Aires, 2017
DNI. 38 147 463
sofia11_94@hotmail.com
Cel. 2804631510

RESUMEN EJECUTIVO

La investigación presenta un caso de estudio basado en un fenómeno comunicacional particular, en el cual un servicio radial surge desde la utilización de los oyentes, sujetos activos en el proceso de comunicación.

La radio LU20 brinda seis emisiones del servicio de Mensajes al Poblador rural, el cual posee elementos que lo identifican como un espacio comunicacional particular utilizado tanto en zonas rurales como urbanas de algunas localidades del territorio patagónico.

En la región, y puntualmente en la provincia de Chubut, la comunicación adquiere una importancia fundamental debido a las distancias y a la falta de otros medios eficaces que cubran esta necesidad.

Se pretende lograr una caracterización detallada, que permita conocer en profundidad los aspectos del Mensajero Rural que han llevado a que el servicio perdure durante más de 50 años como nexo entre los habitantes, como parte de la comunidad.

A lo largo del tiempo, y debido a su origen popular, el correo radial ha adquirido elementos que lo identifican con los pobladores. Es en ese origen en donde radica la importancia del trabajo.

No sólo representa un aporte a los estudios sobre medios de comunicación locales, sino también un reconocimiento hacia una alternativa surgida de la necesidad primaria del ser humano que es comunicarse.

Palabras claves: servicio radial, comunicación rural, oyentes activos, comunidad, identidad local.

Para mis papás Cristina y Gabriel, la tía Nan, mis abuelos Pedro, Negra, Quico y Mimi, y mis hermanos Paco y Sarita, gracias por su ayuda y su inagotable fe en mí.

Matías y Micaela, que estuvieron siempre, durante las horas que fueron necesarias.

A todos aquellos que cada mañana sintonizan la radio, mate en mano, para escuchar los comunicados.



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

ÍNDICE GENERAL

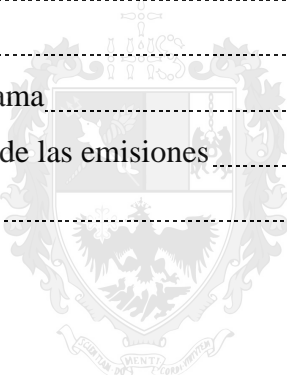
-	Introducción	6
-	Marco teórico	12
	- Antecedentes de la investigación	22
-	Descripción del objeto de estudio	
	- La región patagónica	24
	- Chubut	26
	- Desarrollo de la radio en aéreas rurales	27
	- LU20 Radio Chubut	28
	- El Mensajero Rural	35
-	Marco Metodológico	37
	- Diseño de la investigación	38
	- Definición de las categorías de análisis	41
	- Cuadros de reducción de datos	42
	- Formato de entrevista	43
-	Los datos	
	- Proveniencia de los mensajes	
	- La utilización del Mensajero Rural en el campo y en la ciudad	44
	- Localidades que lo utilizan	47
	- Un uso social de la radio	
	- La apropiación del servicio por parte de particulares y organizaciones	52
	- Funciones de los mensajes	58
	- Apropiación Social del Mensajero Rural	61
-	Análisis de los datos	62
-	Características particulares del servicio	
	- Las transmisiones y sus elementos de continuidad	71
	- Estructura de los mensajes	76
	- El lenguaje del Mensajero	78
-	En primera persona	
	- Desde la radio	81
	- Desde el campo	83
	- Desde la ciudad	85
-	Conclusiones	86
-	Bibliografía	92
-	Reseña	94
-	Anexo	106

ÍNDICE DE GRÁFICOS

- Gráfico N°1– Mapa argentino de densidad poblacional.....	25
Fuente: INDEC. Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010.	
- Gráfico N°2 – Emisora, año 1963. Foto extraída de la página web de la radio LU20.....	28
- Gráfico N°3 – Recortes del Diario Jornada, 1963. Inauguración de la Radio LU20.....	29
- Gráfico N°4 – Radio LU20 hoy. Foto extraída de la página web de la radio LU20.....	33
- Gráfico N°5 – Grilla de Programación de la Radio LU20.....	34
- Gráfico N°6 – Zonas.....	46
- Gráfico N°7 – Zonas Total.....	46
- Gráfico N°8 – Mapa de incidencia del Mensajero.....	47
- Gráfico N°9 – Mapa de las localidades, provincia de Chubut.....	51
- Gráfico N°10– Emisores.....	54
- Gráfico N°11 – Emisores Total.....	54
- Gráfico N°12 – Destinatarios.....	57
- Gráfico N°13 – Destinatarios Total.....	57
- Gráfico N°14 – Finalidad de los mensajes.....	60
- Gráfico N°15 – Finalidad del Total.....	60
- Gráfico N°16 – Caudal de los Mensajes.....	61
- Gráfico N°17 – Alerta Meteorológico, Dirección General de Defensa Civil.....	66
- Gráfico N°18 – Bloques del Mensajero Rural.....	73

ÍNDICE DE CUADROS

- Cuadro N°1 – Reducción de datos.....	42
- Cuadro N°2 – Zonas 2016.....	44
- Cuadro N°3 – Zonas 2017.....	45
- Cuadro N°4 – Localidades 2016.....	48
- Cuadro N°5 – Localidades 2017.....	49
- Cuadro N°6 – Emisores 2016.....	52
- Cuadro N°7 – Emisores 2017.....	53
- Cuadro N°8 – Destinatarios 2016.....	55
- Cuadro N°9 – Destinatarios 2017.....	56
- Cuadro N°10 – Finalidades 2016.....	58
- Cuadro N°11 – Finalidades 2017.....	59
- Gráfico N°12 – Plantilla del programa.....	71
- Gráfico N°13 – Tabla de duración de las emisiones.....	72
- Cuadro N°14 – Guión de locución.....	75



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

INTRODUCCIÓN

*Pare la oreja paisano amigo,
preste atención pa' que escuche bien,
por ahí la radio larga en el camino
algún mensaje que es para usted*

Los mensajes de la radio, Nito Herrera

*Poncho de lona encerado
no me abandones ahora,
que está nevando tupido
y el viento sopla escarchado.
Se me hace largo el camino
por la noticia en la radio,
mi hijo nació en el pueblo,
los dos me están esperando.*

No me abandones ahora, Hugo Giménez Agüero

En una zona caracterizada por las inclemencias climáticas y las largas distancias entre centros urbanos, como es la Patagonia; la principal y casi exclusiva vía de comunicación entre los habitantes es un servicio radial llamado Mensajes al Poblador Rural.

La radio tiene en el sur de la Argentina un rol trascendental que no ha sido superado ni cubierto por el surgimiento de otras tecnologías, al contrario de lo que sucede en las grandes ciudades en las cuales este medio de comunicación ha sido relegado al entretenimiento. No sólo informa, sino que comunica a personas que no tienen otra manera de contactarse con sus parientes, amigos, conocidos, etc.

Los Mensajes al Poblador Rural son emitidos para tal fin hace más de cuarenta años por las radios AM de la Patagonia argentina, tales como: LU 20 (Radio Chubut, Trelew), LU17 (Radio Golfo Nuevo, Puerto Madryn), LU 4 (Radio Patagonia Argentina, Comodoro Rivadavia), LRA9 (Radio Nacional Esquel) y LU 14 (Radio Santa Cruz).

La radio LU 20 funciona hace 50 años, y transmite seis emisiones diarias del servicio de mensajes desde sus comienzos.

El contenido del Mensajero Rural posee elementos que lo identifican como un espacio comunicacional particular utilizado tanto en zonas rurales como urbanas de algunas localidades del territorio patagónico.

La presente investigación pretende dar cuenta de este fenómeno comunicacional en el que la radio es reutilizada por los usuarios. Los oyentes son los mismos generadores del contenido, siendo a la vez emisores, receptores y audiencia.

En base a sus necesidades, transforman la programación en una variación particular que ha logrado mantener la vigencia del medio.

¿Qué elementos caracterizan los Mensajes al poblador rural?, ¿Qué informaciones transmiten?, ¿Es utilizado tanto en zonas rurales como urbanas?, ¿Predomina el uso de particulares u organizaciones?

Este trabajo pretende realizar una descripción de este correo radial como forma de comunicación comunitaria al servicio de los oyentes. Se trata de una manifestación cultural surgida a partir de los usos de los pobladores de un medio de comunicación.

El objetivo es determinar el tipo de información que transmite el mensajero, estableciendo esos elementos que lo identifican como un espacio comunicacional particular. Para ello se realizará un estudio de caso del fenómeno particular del correo emitido por la radio LU20 en la región patagónica.

Se utilizará el método cuantitativo al contabilizar los mensajes, categorizarlos, y extraer porcentajes. El método cualitativo, por otra parte, permitirá un conocimiento más profundo y completo del objeto de estudio.

La parte inicial de la investigación desarrolla la información necesaria para un conocimiento detallado del Mensajero Rural. Luego de las teorías a considerar para el análisis, en el primer capítulo se describen el contexto y la región donde se emite. Esto incluye una caracterización de la Patagonia y de la provincia de Chubut, una pequeña

reseña del desarrollo del medio radial en las áreas rurales del país, la historia de LU20 Radio Chubut, y una presentación del servicio de Mensajes al Poblador Rural.

Luego de introducir la información a tener en cuenta, en el segundo capítulo se desarrolla el marco metodológico. En él se proponen las técnicas y se detalla la manera en que serán aplicadas al caso de estudio en particular. De este modo se formula un diseño de investigación que incluye la definición de las unidades de análisis, categorías y cuadros para la reducción de los datos.

Se procesarán cuarenta emisiones, veinte correspondientes al 2016 y veinte correspondientes al 2017. Lo que resulta en un total de 1453 mensajes emitidos durante ocho semanas hábiles (de lunes a viernes).

Durante el capítulo tres se exponen los cuadros de datos resultantes del registro y categorización de las unidades de análisis. A partir de los mismos se extraen los porcentajes que permitirán comparaciones y deducciones sobre el servicio de Mensajes al Poblador Rural. El objetivo será dar respuesta a las preguntas de investigación.

La proveniencia de los mensajes se deduce a partir de la utilización del correo no sólo en zonas rurales sino también en las comunidades urbanas de la Patagonia. En el campo se acude al mensajero por la carencia de otras formas de comunicación, pero la utilización en las ciudades surgiría de necesidades distintas.

Serán identificadas las distintas localidades en las que se utiliza el servicio. Partiendo de la suposición de que la apropiación se expandió a toda la comunidad, superando la tarea para la cual fue concebido: como medio de comunicación para los habitantes rurales aislados.

Una caracterización completa requiere el desarrollo de las distintas aplicaciones que dichos oyentes establecen del servicio. Para comprobar si se da un uso social de la radio se evaluará si predomina el uso de particulares u organizaciones y se establecerán las utilidades (enviar mensajes privados, anunciar fallecimientos, comunicar felicitaciones, anuncios particulares o institucionales) para las cuales los habitantes acuden al Mensajero Rural. También se observará la diferencia de utilización entre el año 2016 y el 2017.

En el capítulo cuatro se analizarán los datos cuantitativos, alcanzando inferencias en base a la reflexión y comparación de los mismos. Se expondrá de qué forma responden a los interrogantes planteados, alcanzando los objetivos.

La información obtenida se complementará en el capítulo cinco con un análisis cualitativo incluye una descripción de las transmisiones con el fin de realizar un aporte a la teorización sobre comunicación rural.

Para ello se identificarán las características del servicio detallando cada rasgo de las transmisiones, los elementos de continuidad, la estructura de los comunicados y el lenguaje del Mensajero. El contenido y todas sus particularidades son de gran importancia porque hacen a la identificación de los habitantes con el servicio y en ello radica su perduración.

El último capítulo servirá para confirmar los datos desde la visión de todos aquellos personajes involucrados en la producción, difusión y recepción del servicio. Las entrevistas otorgarán una dimensión diferente al análisis desarrollado.

El caso de estudio visibiliza el afianzamiento de una identidad local en la cual los oyentes del medio radial han reconfigurado su utilidad al servicio de la comunidad. Esto implica una transformación de los mismos en sujetos activos del proceso de comunicación, son emisores y receptores a la vez y generan el contenido de las transmisiones. Es por ello que surgen rasgos culturales auténticos.

Se puede observar una escasez de estudios referidos a la comunicación de masas autóctona de las distintas provincias y del área rural de Argentina. Surgen así cuestionamientos acerca del desarrollo de este espacio comunicacional, quiénes lo utilizan y sus particularidades, junto con los contenidos que genera y que hacen a su efectividad.

La propuesta investigación tiene como finalidad contribuir con los estudios sobre comunicación regional. El análisis significaría un aporte al desarrollo de alternativas surgidas de las identidades locales de cada provincia.

Además indaga en una utilización alternativa de la comunicación radiofónica, que se da gracias a las características específicas contextuales. Por lo tanto, no se pretende alcanzar resultados generalizables, sino tener conocimiento sobre el fenómeno en cuestión.

La relevancia del análisis radica en su utilidad e interés para profesionales de la comunicación y futuros interesados en estudiar casos similares. También para los habitantes de la Patagonia que se identifican con el fenómeno.

El interés personal surge por el reconocimiento hacia las costumbres y el contexto del caso a analizar, y la motivación de aportar desde el ámbito de la comunicación al desarrollo de estudios de medios locales.

Los resultados buscan comprobar que el contenido del Mensajero Rural posee elementos distintivos, siendo un uso particular del medio radial adoptado tanto en zonas rurales como urbanas de distintas localidades de la Patagonia.

La importancia de este estudio excede el caso de análisis, ya que deviene de una necesidad de comunicar propia del ser humano, que recurre a un medio de comunicación (en este caso radial) y crea lazos en una comunidad, afianzando la identidad.

PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

¿Qué elementos caracterizan a los Mensajes al poblador rural?, ¿Qué informaciones transmiten?, ¿Es utilizado tanto en zonas rurales como urbanas?, ¿Predomina el uso de particulares u organizaciones?

HIPÓTESIS

El contenido del Mensajero Rural posee elementos que lo identifican como un espacio comunicacional particular utilizado tanto en zonas rurales como urbanas de algunas localidades del territorio patagónico.

OBJETIVO GENERAL:

- Determinar el tipo de información que transmiten los Mensajes al poblador rural estableciendo los elementos que lo identifican como espacio comunicacional particular.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Establecer el tipo de información transmitida por los Mensajes al poblador rural.
- Identificar los elementos característicos de su programación.
- Determinar si predomina el uso de particulares u organizaciones, en zonas rurales o urbanas.

Tareas de investigación:

- Establecer las utilidades que predominan en el uso del servicio.
- Caracterizar los elementos de las transmisiones.
- Cuantificar la cantidad de mensajes dirigidos a zonas rurales y a zonas urbanas.
- Cuantificar la cantidad de mensajes emitidos por usuarios particulares o por organizaciones.
- Cuantificar la cantidad de mensajes dirigidos a usuarios particulares, organizaciones, o a la sociedad.

